



Nota informativa

El Gabinet d'Onomàstica de la Universitat de les Illes Balears informa sobre el prenom **Raül**.

Consultada la veu «Raül» a les obres de referència principals sobre onomàstica catalana, com són el *Diccionari català-valencià-balear* (Antoni M. Alcover i Francesc de B. Moll, 1993, Editorial Moll), *El gran llibre dels noms* (Josep M. Albaigès, 2004, Edicions 62), el *Diccionari de noms de persona* (Josep M. Albaigès, 1997, Edicions 62), així com *El llibre dels 1.000 noms* (1996, Encyclopèdia Catalana), constatam que *Raül* és un prenom en llengua catalana. És la contracció del *Radulf*, provinent del germànic *Radwulf*, que es forma amb els mots *rad* ('consell') i *wulf* ('llop' o 'guerrer'). Per tant, significa 'consell del llop' o bé 'consell del guerrer'.

La Llei 40/1999, de 5 de novembre (BOE 266), sobre noms i cognoms i el seu ordre, article segon, diu que, a petició de la persona interessada o del seu representant legal, l'encarregat del Registre Civil substituirà el nom propi del sol·licitant per l'equivalent onomàstic en qualsevol de les llengües espanyoles.

Per això, informam que **Raül** és un prenom correcte en llengua catalana, que té com a equivalent en castellà *Raúl*.

Palma, en la data de la signatura electrònica

Margalida Rosselló Gaià
Directora del Servei Lingüístic

slg.uib.cat

